

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 1^{er} AOÛT 1907.

Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1907 (1).	Begrooting van Buitengewone Ont- vangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1907 (1).
--	--

**I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. FRÉDÉRIC DELVAUX.**

Substituer à l'article 5 du projet de loi la disposition suivante :

La seconde ligne de défense, dont le dispositif était réservé par la loi du 30 mars 1906, sera établie au delà de la ligne des villages de Bouchout, Contich, Hemixem, avec le caractère d'une enceinte de sûreté.

Les forts n° 1 à 8 sont déclassés.

Les servitudes militaires entourant ces forts viendront à tomber dans un délai de quatre ans après la mise en vigueur de la présente loi.

**I. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DEN HEER FREDERIK DELVAUX.**

Artikel 5 van het wetsontwerp door de volgende bepaling te vervangen :

De tweede verdedigingslinie, waarvan het stelsel bij de wet van 30 Maart 1906 werd voorbehouden, zal buiten de lijn der gemeenten Bouchout, Contich en Hemixem worden aangebracht en het karakter van eene veiligheidsomwalling hebben.

De forten n° 1 tot 8 worden buiten gebruik gesteld.

De militaire erfdienstbaarheden rondom deze forten houden op te bestaan binnen een termijn van vier jaren na het in werking treden van deze wet.

FRÉD. DELVAUX.

LOUIS FRANCK.

G. TONNELIER.

J. VERHEYEN.

(1) Budget, n° 171, XV.
Rapport, n° 203.
Amendement, n° 227.

(1) Begrooting, n° 171, XV.
Verslag, n° 203.
Amendement, n° 227.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. FRANCK (1).

A. — Si le texte du Gouvernement (art. 5) est voté, le compléter par les dispositions suivantes :

Art. 5^{bis}.

Est incorporé à la ville d'Anvers, à dater de la démolition de l'enceinte actuelle, le territoire situé au delà de cette enceinte et délimité par un tracé noir sur le plan joint à la présente loi.

Est incorporée au territoire de la commune de Berchem la partie du territoire d'Anvers comprise entre le chemin de fer d'Anvers à Malines, le prolongement de l'axe de la rue du Verger et la limite séparative actuelle entre les deux communes.

Art. 5^{ter}.

Il est institué une commission intercommunale composée de cinq membres, savoir : un délégué du Gouvernement, le directeur des travaux communaux d'Anvers ou le fonctionnaire désigné pour le substituer, l'architecte provincial, un délégué de la ville d'Anvers, un délégué désigné par les communes de Merxem, Deurne, Borgerhout, Borsbeek, Berchem, Mortsels, Wilryck — et, à défaut d'entente entre les communes sur le choix d'un délégué, par la Députation permanente.

Les plans d'alignement dans tous les territoires situés entre la nouvelle enceinte et l'enceinte actuelle seront soumis à l'approbation de cette Commission. Celle-ci réglera également les indemnités revenant aux communes intéressées à la suite des

(1) Le plan annexé à ces amendements est déposé au Greffe de la Chambre.

II. — AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR DEN HEER FRANCK (1).

A. — Wordt de tekst der Regeering (art. 5) aangenomen, dezen tekst aan te vullen door de volgende bepalingen :

Art. 5^{bis}.

Te rekenen van de afbraak der tegenwoordige omwalling, wordt het grondgebied, buiten deze omwalling gelegen en waarvan de grenzen op het bij deze wet gevoegd plan in 't zwart zijn aangeduid, bij de stad Antwerpen ingelijfd.

Het gedeelte van het grondgebied van Antwerpen, gelegen tusschen den spoorweg Antwerpen-Mechelen, de verlenging in rechte lijn van de Boomgaardstraat en de tegenwoordige grensscheiding tusschen beide gemeenten, wordt ingelijfd bij het grondgebied der gemeente Berchem.

Art. 5^{ter}.

Eene intercommunale Commissie wordt ingesteld ; zij bestaat uit vijf leden : een afgevaardigde van de Regeering, den bestuurder der gemeentewerken van Antwerpen of den ambtenaar aangewezen om hem te vervangen, den bouwkundige der provincie, een afgevaardigde der stad Antwerpen, een afgevaardigde door de gemeenten Merxem, Deurne, Borgerhout, Borsbeek, Berchem, Mortsels, Wilrijk aangewezen — en, bij gebreke van akkoord onder de gemeenten over de keuze van een afgevaardigde, door de Bestendige Deputatie.

De rooiplannen voor elk grondgebied, gelegen tusschen de nieuwe omwalling en de bestaande omwalling, worden onderworpen aan de goedkeuring van deze Commissie. Zij regelt insgelijks de vergoedingen die aan de belanghebbende

(1) Het bij deze amendementen behoorend plan berust ter Griffie van de Kamer.

cessions de territoire dont question dans l'article 5^{bis}.

Elle sera appelée à donner son avis sur les issues à ménager à travers la nouvelle enceinte.

B. — Si l'amendement de M. Frédéric Delvaux et consorts est voté, rédiger l'article 5^{ter} ci-dessus comme suit :

ART. 5^{ter}.

Il est institué une commission intercommunale composée de cinq membres : un délégué du Gouvernement, le directeur des travaux communaux d'Anvers ou le fonctionnaire désigné pour le substituer, l'architecte provincial, un délégué de la ville d'Anvers, un délégué nommé par les communes de Merxem, Deurne, Borgerhout, Borsbeek, Berchem, Mortsels et Wilrijk; — et, à défaut d'entente entre les communes sur le choix d'un délégué, par la Députation permanente.

Les plans d'alignement sur les territoires faisant l'objet de l'article 5^{bis}, ainsi que sur les territoires des communes de Merxem et de Borgerhout (au delà de l'enceinte actuelle), Berchem (au delà de l'enceinte actuelle), Deurne et Merxem seront soumis à l'approbation de cette Commission. Celle-ci réglera également les indemnités revenant aux communes intéressées à la suite des cessions de territoire dont question dans l'article 5^{bis}.

Elle sera appelée à donner son avis sur les issues à ménager à travers la nouvelle enceinte.

gemeenten toekomen ten gevolge van het afstaan van grondgebied bedoeld in artikel 5^{bis}.

Genoemde Commissie zal haar advies moeten geven omtrent de uitwegen aan te leggen dwars door de nieuwe omwalling.

B. — Voor 't geval het amendement van den heer Frederik Delvaux en andere leden wordt aangenomen, bovenstaand artikel 5^{ter} te doen luiden als volgt :

ART. 5^{ter}.

Eene intercommunale Commissie wordt ingesteld; zij bestaat uit vijf leden : een afgevaardigde van de Regeering, den bestuurder van de gemeentewerken te Antwerpen of den ambtenaar aangewezen om hem te vervangen, den bouwkundige der provincie, een afgevaardigde der stad Antwerpen, een afgevaardigde benoemd door de gemeenten Merxem, Deurne, Borgerhout, Borsbeek, Berchem, Mortsels en Wilrijk, — en, bij gebreke van akkoord onder deze gemeenten omtrent de keuze van een afgevaardigde, door de Bestendige Deputatie.

De rooiplannen voor het grondgebied, bedoeld in artikel 5^{bis}, alsmede voor het grondgebied der gemeenten Merxem en Borgerhout (buiten de bestaande omwalling), Berchem (buiten de bestaande omwalling), Deurne en Merxem worden onderworpen aan de goedkeuring van deze Commissie. Zij regelt insgelijks de vergoedingen die aan de belanghebbende gemeenten toekomen ten gevolge van het afstaan van grondgebied bedoeld in artikel 5^{bis}.

Zij moet haar advies geven omtrent de uitwegen aan te leggen dwars door de nieuwe omwalling.

LOUIS FRANCK.
FRÉD. DELVAUX.
G. TONNELIER.
J. VERHEYEN.